

# CD/DVD uređaj za reprodukciju

Referentni priručnik

DVP-SR760H



# UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od požara ili strujnog udara, uređaj nemojte izlagati kiši ni vlazi. Da biste izbegli strujni udar, ne otvarajte kućište.

Servisiranje prepustite samo kvalifikovanom osoblju.

Kabl za napajanje sme se promeniti samo u ovlašćenom servisu.

Baterije ili uređaj s ugrađenim baterijama ne izlažite prekomernoj toploti, npr. Sunčevoj svetlosti, vatri ili sličnome.

CLASS 1 LASER PRODUCT  
LASER KLASSE 1  
LUOKAN 1 LASERLAITE  
KLASS 1 LASERAPPARAT

Ovaj uređaj klasifikovan je kao laserski proizvod klase 1. Ta se oznaka nalazi na poledini.



## OPREZ

Upotreba optičkih instrumenata s ovim uređajem povećava rizik od oštećenja očiju. S obzirom na to da je laserski zrak u CD/DVD uređaju za reprodukciju štetan za oči, nemojte pokušavati rastavljati kućište.

Servisiranje prepustite samo kvalifikovanom osoblju.

## Obaveštenje kupcima u Velikoj Britaniji i Republici Irskoj

Kalupljeni utikač usklađen sa standardom BS1363 pričvršćen je na ovaj uređaj radi vaše zaštite i praktičnosti.

Ako je osigurač u utikaču potrebno zameniti, zamenski osigurač mora biti iste snage kao i izvorni osigurač te mora imati odobrenje udruženja ASTA ili BSI na osnovu standarda BS1362, (na primer s oznakom  ili ).

Ako se na utikaču isporučenom uz opremu nalazi poklopac osigurača koji je moguće odvojiti, obavezno nakon zamene osigurača vratite poklopac. Utikač nikada nemojte koristiti bez poklopa osigurača. Ako izgubite poklopac utikača, obratite se najbližem servisu kompanije Sony.



Odlaganje stare električne i elektronske opreme (primenjivo u Evropskoj uniji i drugim evropskim

državama sa sistemima za odvojeno prikupljanje otpada) Ovaj simbol na proizvodu i njegovom pakovanju označava da se proizvod ne može odlagati kao kućni otpad. Umesto toga mora se odložiti na odgovarajuće odlagalište za recikliranje električne i elektronske opreme. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pridonosite sprečavanju mogućih negativnih posledica po okolinu i ljudsko zdravlje do kojih bi moglo doći neispravnim odlaganjem ovog proizvoda. Recikliranjem materijala pridonosite očuvanju prirodnih resursa. Detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda zatražite od lokalne gradske uprave, komunalne službe za zbrinjavanje kućnog otpada ili u prodavnici u kojoj ste kupili proizvod.



Pb

Odlaganje iskorišćenih baterija (primenjivo u Evropskoj uniji i drugim evropskim državama sa sistemima za

odvojeno prikupljanje otpada) Ovaj simbol na bateriji ili na pakovanju označava da se baterija priložena sa proizvodom ne sme odlagati kao kućni otpad.

Na određenim baterijama ovaj simbol može se pojaviti u kombinaciji sa hemijskim simbolom. Hemijski simboli za živu (Hg) ili olovo (Pb) dodaju se ako baterija sadrži više od 0,0005% žive ili 0,004% olova. Pravilnim odlaganjem baterija pridonosite sprečavanju mogućih negativnih posledica po okolinu i ljudsko zdravlje do kojih bi moglo doći neispravnim odlaganjem baterije. Recikliranjem materijala pridonosite očuvanju prirodnih resursa.

Kada zbog sigurnosti, performansi ili integriteta podataka mora biti ugrađena u proizvod, bateriju sme menjati samo kvalifikovani servisier.

Da biste omogućili pravilno postupanje s baterijom, proizvod po isteku veka trajanja odložite u odgovarajuće odlagalište za recikliranje električne i elektronske opreme.

Uputstvo za sve ostale baterije potražite u odeljku o sigurnom vađenju baterije iz proizvoda. Bateriju odložite u odgovarajuće odlagalište za recikliranje iskorišćenih baterija.

Dodatne informacije o recikliranju ovog proizvoda ili baterije zatražite od lokalne gradske uprave, komunalne službe za zbrinjavanje otpada ili u prodavnici u kojoj ste kupili proizvod.

Proizvođač ovog proizvoda je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan. Ovlašćeni je predstavnik za EMC i sigurnost proizvoda kompanija Sony Deutschland GmbH sa sedištem na adresi Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemačka. Eventualne informacije o servisu ili garanciji zatražite na adresama navedenim u posebnim dokumentima o servisu i garanciji.

## Mere prepa

- Da biste sprečili rizik od požara ili strujnog udara, na uređaj ne stavljajte predmete napunjene sa tečnošću, kao što su vaze.
- Uređaj za reprodukciju nije isključen iz izvora napajanja ako je priključen u zidnu strujnu utičnicu čak i ako je uređaj za reprodukciju isključen.
- Uređaj za reprodukciju ne stavljaite u skućen prostor, na primer, na policu za knjige ili slično.
- Uređaj za reprodukciju postavite tako da je kabl za napajanje (glavni kabl) moguće odmah izvaditi iz zidne utičnice u slučaju problema.
- Ako uređaj za reprodukciju unesete iz hladnog na toplo mesto ili ako je postavljen u vrlo vlažnom prostoru, na sočivima unutar uređaja može se kondenzovati vlaga. Ako se to dogodi, uređaj za reprodukciju možda neće pravilno raditi. U tom slučaju uklonite disk i ostavite uređaj za reprodukciju uključen približno pola sata dok vlaga ne ispari.


## Napomene o diskovima

Nemojte koristiti sledeće diskove:

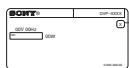
- Disk koji nije uobičajenog oblika (na primer, kartica ili srce).
- Disk sa oznakom ili nalepnicom.

## Regionalni kôd

Uređaj za reprodukciju ima regionalni kôd odštampan na poleđini jedinice, a reprodukuje samo DVD-ove (samo reprodukcija) označene identičnim regionalnim kodovima. Ovaj sistem se koristi radi zaštite autorskih prava.

Ovaj će uređaj reprodukovati i komercijalne DVD-ove s oznakom .

Zavisno od komercijalnog DVD-a, oznaka regionalnog koda možda nije odštampana iako je reprodukcija komercijalnog DVD-a zabranjena na osnovu ograničenja područja.



Regionalni kôd

## Informacije o autorskim pravima, zaštitnim znacima i softverskoj licenci.

- Proizvedeno na osnovu licence kompanije Dolby Laboratories. Dolby i simbol sa dvostrukim slovom D zaštitni su znaci kompanije Dolby Laboratories.
- “Logotip DVD” zaštitni je znak kompanije DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- Tehnologija kodiranja zvuka MPEG Layer-3 i patenti imaju licencu kompanija Fraunhofer IIS i Thomson.
- Windows Media registrovani je zaštitni znak ili zaštitni znak kompanije Microsoft Corporation u Sjedinjenim Američkim Državama i/ili drugim zemljama. U ovaj proizvod ugrađena je tehnologija na koju se primenjuju određena prava intelektualnog vlasništva kompanije Microsoft Corporation. Upotreba ili distribucija te tehnologije izvan proizvoda zabranjena je bez odgovarajuće Microsoftove licence.
- Ovaj DVD uređaj za reprodukciju sadrži tehnologiju High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). HDMI, logotip HDMI i High-Definition Multimedia Interface zaštitni su znakovi ili registrovani zaštitni znakovi kompanije HDMI Licensing LLC u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim državama.

- Svi ostali zaštitni znakovi u vlasništvu su svojih vlasnika.
- OVAJ PROIZVOD LICENCIČAN JE U SKLOPU LICENCE PORTFELJA PATENTA MPEG-4 VISUAL ZA LIČNU I NEKOMERCIJALNU POTROŠAČKU UPOTREBU U SVRHU DEKODIRANJA VIDEO SADRŽAJA SKLADNO STANDARDU MPEG-4 VISUAL STANDARD (“MPEG-4 VIDEO”) KOJI JE KODIRAO POTROŠAČ U SKLOPU LIČNE I NEKOMERCIJALNE AKTIVNOSTI I/ILI JE PRIBAVLJEN OD DAVAOCA VIDEO SADRŽAJA KOJEM JE MPEG LA IZDAO LICENCU ZA DAVANJE MPEG-4 VIDEO SADRŽAJA. NIJEDNA LICENCA NEĆE BITI DANA NITI ĆE BITI IMPLICIRANA ZA BILO KAKVU DRUGU UPOTREBU. DODATNE INFORMACIJE, UKLJUČUJUĆI ONE VEZANE UZ PROMOTIVNU, INTERNU I KOMERCIJALNU UPOTREBU I LICENCIČANJE, MOGUĆE JE DOBITI OD KOMPANIJE MPEG LA, LLC. POSETITE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

## Informacije o priručniku

“DVD” je moguće koristiti kao opšti pojam za komercijalni DVD, DVD+RW/DVD+R/DVD+R DL (+VR način) te DVD-RW/DVD-R/DVD-R DL (VR način, video način).

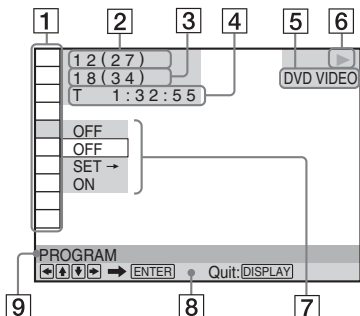
# Reprodukcija

## Prikaz menija kontrola

Koristite meni kontrola da biste odabrali funkciju i prikazali srodne informacije.

### Pritisnite DISPLAY.

Da biste promenili prikaz menija kontrola, ponovo pritisnite DISPLAY.



- 1 Stavke menija kontrola
- 2 Naslov koji se trenutno reprodukuje/  
ukupan broj naslova
- 3 Poglavlje koje se trenutno reprodukuje/  
ukupan broj poglavlja
- 4 Vreme reprodukcije
- 5 Odabrana vrsta medija
- 6 Status reprodukcije
- 7 Ikona odabrane stavke/mogućnosti  
menija
- 8 Poruka operacije
- 9 Odabrana stavka menija kontrola

## Lista menija

**Stavka**    **Naziv stavke, funkcija**

**TITLE/SCENE/TRACK**

**CHAPTER/INDEX**

**TRACK**

Odabire naslov, scenu, pesmu, poglavlje ili rečnik radi reprodukovanja.

## **TIME/TEXT**

Proverava proteklo vreme reprodukcije i preostalo vreme reprodukcije. Unesite vremenski kod radi traženja slike i muzike (samo DVD i Xvid video datoteke).

## **DISC/USB**

Odabire "USB" ili "DISC" radi reprodukovanja.

## **TOP MENU/MENU**

(samo DVD VIDEO)  
**TOP MENU:** prikazuje glavni meni.  
**MENU:** prikazuje meni.

## **ORIGINAL/PLAY LIST**

Odabire vrstu naslova (DVD-VR način) radi reprodukovanja: ORIGINAL ili uredeni PLAY LIST.

## **PROGRAM<sup>+1, \*2</sup>**

Odabire naslov, poglavlje ili pesmu radi reprodukovanja željenim redosledom.

- 1 Odaberite "SET →", a zatim pritisnite ENTER i odaberite naslov (T), poglavlje (C) ili pesmu (T) koju želite programirati, a zatim pritisnite ENTER.
- 2 Ponovite odabir naslova, poglavlja ili pesme.
- 3 Pritisnite ►.

## **SHUFFLE<sup>+1, \*2</sup>**

Nasumično reprodukuje naslov, poglavlje ili pesmu.

## **REPEAT<sup>+1, \*2</sup>**

Uzastopno reprodukuje sve naslove/albume/pesme ili jedan naslov/jedno poglavlje/jednu pesmu/jedan album/jednu datoteku.

## **A-B REPEAT<sup>+1, \*2</sup>**

Navodi delove koje želite uzastopno reprodukovati.

- 1 Tokom reprodukovanja odaberite "SET →", a zatim pritisnite. Pojaviće se traka sa postavkama "A-B REPEAT".
- 2 Kada pronađete početnu tačku (tačke A), pritisnite ENTER.
- 3 Kada dođete do završne tačke (tačke B), ponovo pritisnite ENTER.



## PARENTAL CONTROL

Koristi se za postavljanje zabrane reprodukcije na ovom uređaju za reprodukovanje **PLAYER** →: Reprodukcija nekih DVD VIDEO diskova može biti ograničena s obzirom na unapred određene nivo kao što je uzrast korisnika. Scene mogu biti blokirane ili zamenjene drugim scenama (roditeljski nadzor).

**PASSWORD** →: Pomoću tastera s brojkama unesite četvorocifrenu lozinku. Ovaj meni koristite i radi promene lozinke.

### Roditeljski nadzor (ograničena reprodukcija)

Možete postaviti nivo ograničenja reprodukcije.

- 1 Odaberite "PLAYER →", a zatim pritisnite ENTER. Unesite ili ponovo unesite četvorocifrenu lozinku, a zatim pritisnite ENTER.
- 2 Pritisnite **↑/↓** da biste odabrali "STANDARD", a zatim pritisnite ENTER. Pritisnite **↑/↓** da biste odabrali područje, a zatim pritisnite ENTER. Kada odaberete "OTHERS →", odaberite i unesite standardni kod. Pročitajte "LISTA REGIONALNIH KODOVA RODITELJSKOG NADZORA" pri kraju ovog priručnika.
- 3 Pritisnite **↑/↓** da biste odabrali "LEVEL", a zatim pritisnite ENTER. Pritisnite **↑/↓** da biste odabrali nivo, a zatim pritisnite ENTER. Postavljanje roditeljskog nadzora je završeno. Što je vrednost niža, ograničenje je veće. Da biste isključili funkciju Roditeljski nadzor, "LEVEL" postavite na "OFF".

Ako zaboravite lozinku, u okvir za lozinku unesite "199703", pritisnite ENTER, a zatim unesite novu četvorocifrenu lozinku.



## SETUP

**QUICK:** Koristite brzo postavljanje da biste odabrali željeni jezik na ekranu, odnos širine i visine te izlazni audio signal.

**CUSTOM:** Uz brze postavke možete prilagođavati i druge postavke (str. 8).

**RESET:** Postavke na meniju "SETUP" vraća na zadate postavke.



## ZOOM<sup>\*1</sup>

Uvećava sliku do četiri puta u odnosu na izvornu sliku, pomerajte pomoću strelica **←/↑/↓/→**.



## ANGLE

Menja ugao.



## CUSTOM PICTURE MODE

Odabire kvalitet slike koji najbolje odgovara programu koji gledate.

**STANDARD:** Prikazuje standardnu sliku.

**DYNAMIC:** Pravi živopisnu dinamičnu sliku povećavanjem kontrasta slike i intenziteta boje.

**CINEMA:** Pobjljšava detalje tamnih područja povećavanjem nivoa crne boje.

**MEMORY** →: Prilagođava sliku prikazom sitnijih detalja.



## SHARPNESS

Naglašava ivicu slike radi pravljenja oštrije slike. **OFF:** Poništava tu mogućnost.

1: Naglašava ivicu.

2: Naglašava ivicu jače nego mogućnost 1.



## AV SYNC

Prilagodite kašnjenje slike u odnosu na zvuk. Ova funkcija nije efikasna u sledećim slučajevima:

– koristite priključak DIGITAL OUT (COAXIAL), "DOLBY DIGITAL", "MPEG" ili "DTS" u "AUDIO SETUP" postavite na "DOLBY DIGITAL", "MPEG" ili "ON" (str. 9)

– Dolby Digital ili uređaj koji podržava DTS povezuje putem priključka HDMI OUT, "DOLBY DIGITAL", "MPEG" ili "DTS" u "AUDIO SETUP" postavite na "DOLBY DIGITAL", "MPEG" ili "ON" (str. 9)

1 Odaberite "SET →", a zatim pritisnite ENTER.

Pojaviće se traka za prilagođavanje "AV SYNC".

2 Uzastopno pritisnite **→** da biste prilagodili kašnjenje.

Svaki put kada pritisnete **←/→**, kašnjenje se prilagođava za 10 ms.

3 Pritisnite ENTER.

Primeniće se odabrana postavka.

Da biste ponovo postavili postavku "AV SYNC", pritisnite CLEAR u 2. koraku.

\*1 Da biste vratili uobičajeno reprodukovanje, odaberite "OFF" ili pritisnite CLEAR.

\*2 Način reprodukovanja biće otkazan u sledećim slučajevima:  
– kada otvorite fioku diska  
– kada isključite uređaj za reprodukciju

### ◆ Stavke za datoteke sa podacima

Stavka	Naziv stavke, funkcija
--------	------------------------



## ALBUM

Odabire album koji sadrži datoteke sa muzikom i fotografijama radi reprodukovanja.

---

**FILE**

Odabire datoteku sa fotografijama radi reprodukcovanja.

---

**ALBUM**

Odabire album koji sadrži video datoteku radi reprodukcovanja.

---

**FILE**

Odabire video datoteku radi reprodukcovanja.

---

**DATE**

Prikazuje datum snimanja fotografije digitalnim fotoaparatom.

---

**INTERVAL\***

Navodi trajanje prikaza slajdova na ekranu.

---

**EFFECT\***

Odabire efekte koji će se koristiti za promenu slajdova prilikom dijaprojeksije.

**MODE 1:** Slike nasumično menjaju efekte

**MODE 2:** Slika se kreće od gornjeg desnog prema donjem desnom uglu.

**MODE 3:** Slika se kreće od vrha prema dnu.

**MODE 4:** Slika se kreće sa leve strane

prema desnoj.

**MODE 5:** Slika se proteže iz sredine ekrana.

**OFF:** Isključuje tu funkciju.

---

**MEDIA**

Odabire vrstu medija koju želite reprodukovati.

**VIDEO:** Reprodukuje video datoteke.

**PHOTO (MUSIC):** Reprodukuje datoteke

s fotografijama i muzikom u obliku

dijaprojeksije. Dijaprojeksiju možete

prikazivati sa zvukom kada su datoteke

sa muzikom i fotografijama u istom albumu.

Ako je vreme reprodukcovanja muzike ili

fotografija duže, nastaviće se bez zvuka,

odnosno slike.

**PHOTO (BGM):** Reprodukuje datoteke sa

fotografijama uz interne pozadinske zvukove

uređaja za reprodukciju. Da biste odabrali

melodiju pozadinskog zvuka, uzastopno

pritisakajte AUDIO prilikom prikazivanja slike.

**MUSIC:** Reprodukuje audio datoteke.

Pritisnite SUBTITLE prilikom reprodukcovanja

audio datoteka koja sadrže nesinhronizovane

stihove. uređaj za reprodukciju podržava

samo stihove u formatu MP3 ID3.

---

\* Ta funkcija, zavisno od datoteke, možda neće biti moguća.

---

## Reprodukcija VIDEO CD-ova s PBC funkcijama

Kada počnete reprodukovati VIDEO CD s PBC funkcijama (funkcijama kontrole reprodukcije), prikazuje se meni na kojem možete birati.

### Reprodukcija bez korišćenja PBC funkcije

Pritisnite ◀◀/▶▶ ili taster sa brojkama kada je uređaj za reprodukciju zaustavljen da biste odabrali pesmu, a zatim pritisnite ▶ ili ENTER. Da biste se vratili u reprodukcovanje PBC funkcije, dva puta pritisnite ■, a zatim pritisnite ▶.

---

## Upravljanje televizorom daljinskim upravljačem

Nivoom zvuka, izvorom signala i prekidačem za uključivanje televizora kompanije Sony možete upravljati putem priloženog daljinskog upravljača.

Ako se vaš televizor nalazi u tablici u nastavku, postavite odgovarajući kod proizvođača.

Kada zamenite baterije daljinskog upravljača, ponovo postavite odgovarajući kod.

1 Pritisnite i držite te istovremeno pomoću brojčanih tastera upišite šifru proizvođača televizora (pogledajte tablicu).

2 Otpustite TV I/⏻.

### Kodovi televizora kojima je moguće upravljati

Sony	01 (zadato)
Hitachi	24
JVC	33
LG/Goldstar	76
Panasonic	17, 49
Philips	06, 08, 72
Samsung	71
Sharp	29
Toshiba	38

---

## Prikaz dijaprojekcije visokog kvaliteta (PhotoTV HD)

Ako imate televizor kompanije Sony kompatibilan sa načinom "PhotoTV HD", možete uživati u slikama najboljeg kvaliteta. "PhotoTV HD" aktivira se kada je uređaj za reprodukciju povezan s televizorom putem HDMI kabla, a "JPEG RESOLUTION" u "HDMI SETUP" postavljen je na "PhotoTV HD" (str. 9).

---

## Povezivanje USB uređaja

USB uređaj možete priključiti na USB priključak uređaja za reprodukciju radi reprodukcije datoteka sa video zapisima, fotografijama ili muzikom.

### Uklanjanje USB uređaja

Zaustavite reprodukciju i odspojite USB uređaj od USB priključka.


### Promena LUN-a

Za neke uređaje može se pojaviti LUN (broj logičke jedinice). Da biste promenili LUN ili početno memorisanje, pritisnite **II▶ ●➡** kada se prikaže lista albuma ili pesama.

### O podržanim USB uređajima

- Ovaj uređaj podržava samo USB klasu masovnog memorisanja.
- Ovaj uređaj podržava samo FAT format USB uređaja.
- Neki USB uređaji ne funkcionišu s ovim uređajem za reprodukciju.

## Meni CUSTOM

Možete podesiti različite postavke. Pritisnite DISPLAY kada je uređaj za reprodukciju zaustavljen, odaberite  (SETUP), a zatim odaberite "CUSTOM". Pojaviće se meni CUSTOM.

### Lista menija

Stavka	Naziv stavke, funkcija
--------	------------------------

Stavka	Naziv stavke, funkcija
<b>A</b> Ç	<b>LANGUAGE SETUP</b>

**OSD (ekranski prikaz):** Prebacuje jezik prikaza na ekranu.

**MENU\*1:** Odabire željeni jezik za meni diska. (samo DVD VIDEO)

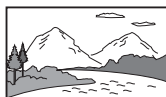
**AUDIO\*1:** Prebacuje jezik zvučnog zapisa. Kada odaberete "ORIGINAL", odabire se jezik koji ima prednost na disku. (samo DVD VIDEO)

**SUBTITLE\*1:** Prebacuje jezik titla snimljenog na DVD VIDEO. Kada odaberete "AUDIO FOLLOW", jezik titlova promeniće se u skladu s jezikom koji ste odabrali za zvučni zapis (samo DVD VIDEO).

	<b>SCREEN SETUP</b>
--	---------------------

**TV TYPE:** Odabire odnos širine i visine priključenog televizora.

16:9




4:3 LETTER BOX



4:3 PAN SCAN



**SCREEN SAVER:** Kada je postavljen na "ON", čuvar ekrana pojavljuje se kada je uređaj za reprodukciju pauziran ili zaustavljen 15 minuta. Pritisnite  da biste isključili čuvar ekrana.

**BACKGROUND:** Odabire boju pozadine ili sliku na ekranu televizora. Ako postavite "JACKET PICTURE", čak i ako disk ne sadrži sliku omota, pojaviće se slika "GRAPHICS".

**MODE (PROGRESSIVE):** Ako odaberete "AUTO", uređaj za reprodukciju otkriće format (zasnovan na filmu ili video zapisu) i pretvoriti ga u odgovarajuću verziju.

**4:3 OUTPUT:** Ova postavka je efikasna samo kada "TV TYPE" postavite na "16:9". Odaberite "FULL" kada na televizoru možete promeniti odnos širine i visine.



### CUSTOM SETUP

**AUTO STANDBY:** Uključuje ili isključuje postavku automatskog stanja pripravnosti. Ako odaberete "ON", uređaj za reprodukciju prelazi u stanje pripravnosti kada je zaustavljen duže od 30 minuta.

**AUTO PLAY:** Kada je postavljen na "ON", uređaj za reprodukciju automatski pokreće reprodukciju kada merać vremena uključi uređaj (nije priloženo).

**PAUSE MODE:** Odabire sliku u pauziranom načinu rada. Obično odaberite "AUTO". Kada se slika prikazuje u visokoj rezoluciji, postavite na "FRAME" (samo DVD).

**TRACK SELECTION:** Zvučnom zapisu koji sadrži najveći broj kanala daje prioritet kada reprodukujete DVD VIDEO na kojem je snimljeno više audio formata (format PCM, MPEG audio, DTS ili Dolby Digital).

Ako odaberete "AUTO", biće dan prioritet (samo DVD VIDEO).

**IMAGE QUALITY:** Odabire prioritetni ekran za sliku višeg kvaliteta ili veću brzinu (samo datoteke s fotografijama).

**MULTI-DISC RESUME:** Uključuje ili isključuje postavku nastavka rada s više diskova. Nastavak reprodukcije moguće je memorisati u memoriju za do šest različitih medija DVD VIDEO/VIDEO CD. Ako ponovo pokrenete postavke, tačka ponovnog pokretanja biće izbrisana (samo DVD VIDEO/VIDEO CD).



## AUDIO SETUP

**AUDIO DRC (Kontrola dinamičkog opsega)\*<sup>2</sup>:** Postavite u skladu s okolinom. Postavite na "TV MODE" kada je najtiše zvukove teško razlučiti ili na "WIDE RANGE" kada je okruženje za slušanje dobro, na primer prilikom korišćenja kućnog bioskopa.

**DOWNMIX\*<sup>2</sup>:** Prebacuje metodu mešanja na dva kanala prilikom reprodukcija DVD-a sa zadnjim zvučnim elementima (kanalima) ili kada je sadržaj snimljen u Dolby Digital formatu. Obično odaberite "DOLBY SURROUND".

**DIGITAL OUT:** Odabire ako audio signali izlaze putem priključka DIGITAL OUT (COAXIAL)/HDMI OUT. Kada odaberete "ON", postavite i "DOLBY DIGITAL", "MPEG", "DTS" ili "48kHz/96kHz PCM".

**DOLBY DIGITAL:** Odabire vrstu Dolby Digital signala. Postavite na "D-PCM" kada je uređaj za reprodukciju priključen na audio komponentu bez ugrađenog Dolby Digital dekodera.

**MPEG:** Odabire vrstu MPEG audio signala. Postavite na "MPEG" kada je uređaj za reprodukciju priključen na audio komponentu s ugrađenim MPEG dekoderom.

**DTS:** Odabire vrstu DTS audio signala. Postavite na "ON" kada reprodukujete DVD VIDEO s DTS zvučnim zapisima. Nemojte postaviti na "ON" kada uređaj za reprodukciju priključite na audio komponentu bez DTS dekodera.

**48kHz/96kHz PCM:** Odabire frekvenciju uzorkovanja digitalnog signala audio izlaza (samo DVD VIDEO).

## HDMI SETUP

Na raspolaganju vam je prilagodavanje stavki vezanih uz HDMI vezu.

**HDMI RESOLUTION\*<sup>3</sup>:** Odabire vrstu izlaznog video signala iz priključka HDMI OUT. Ako je odabran "AUTO (1920×1080p)" (zadato), uređaj za reprodukciju šalje video signale najviše rezolucije prihvatljive za vaš televizor. Ako slika nije čista, ako je neprirodna ili na bilo koji drugi način nije zadovoljavajuća, isprobajte neku drugu mogućnost koja odgovara disku, televizoru/projektoru itd. Detalje potražite i u priručniku sa uputstvom koje ste dobili uz televizor/projektor itd.

Tu mogućnost ne možete odabrati kada je "JPEG RESOLUTION" postavljen na "PhotoTV HD".

**JPEG RESOLUTION:** Odabire vrstu JPEG rezolucije da biste putem HDMI veze uživali u slici visokog kvaliteta.



Ova mogućnost je efikasna samo kada "TV TYPE" postavite na "16:9". Tu mogućnost ne možete odabrati kada je "HDMI RESOLUTION" postavljen na "720×480/576p". "1920×1080i HD □" i "1920×1080i HD" efikasni su samo kada je "HDMI RESOLUTION" postavljen na "1920×1080i". Ako tu postavku postavite na "PhotoTV HD", "1920×1080i HD □" ili "1920×1080i HD", efekat, zakretanje i zumiranje neće biti dostupni.

**YCbCr/RGB (HDMI):** Odabire vrstu izlaznog HDMI signala iz priključka HDMI OUT. Postavite na "RGB" ako je slika koja se reprodukuje izobličena. Tu mogućnost ne možete odabrati kada je "JPEG RESOLUTION" postavljen na "PhotoTV HD".

**AUDIO (HDMI):** Odabire vrstu izlaznog audio signala iz priključka HDMI OUT. Postavite na "PCM" ako uređaj za reprodukciju povežete s televizorom koji nije kompatibilan s DOLBY DIGITAL/DTS/MPEG signalima.

\*<sup>1</sup> Kada odaberete "OTHERS →", odaberite i unesite jezički kod. Pogledajte "LISTA JEZIČKIH KODOVA" pri kraju ovog priručnika.

\*<sup>2</sup> Ova funkcija utiče na izlaz iz sledećih priključaka:  
– priključci LINE OUT L/R (AUDIO)  
– priključak DIGITAL OUT (COAXIAL)/HDMI OUT samo kada je "DOLBY DIGITAL" postavljen na "D-PCM"

\*<sup>3</sup> Ako se slika ne prikazuje na uobičajeni način ili ako je nema, ponovo postavite postavku. Pritisnite  da biste isključili, unesite "369", a zatim pritisnite  da biste ponovo uključili uređaj za reprodukciju.

---

## Informacije

---

### Otklanjanje poteškoća

Ako pri upotrebi uređaja za reprodukciju primetite bilo koju od sledećih poteškoća, pre traženja popravke pokušajte rešiti problem pomoću ovog vodiča za otklanjanje poteškoća. Ako su problemi i dalje prisutni, obratite se najbližem prodavcu kompanije Sony.

---

#### Napajanje nije uključeno.

→ Proverite da li je kabl za napajanje čvrsto priključen.

---

#### Nema slike/pojavljuje se šum na slici.

- Ponovo čvrsto priključite kabl za povezivanje.
- Kablovi za povezivanje su oštećeni.
- Proverite vezu s televizorom te kontrolu za odabir ulaznog signala na televizoru postavite tako da se na ekranu televizora pojavi signal uređaja za reprodukciju.
- Disk je prljav ili oštećen.
- Pritisnite **I/⏏** da biste isključili uređaj za reprodukciju, pomoću tastera s brojkama na daljinskom upravljaču unesite "369", a zatim pritisnite **I/⏏** da biste ponovo uključili uređaj za reprodukciju.

---

#### Nema zvuka.

- Ponovo čvrsto priključite kabl za povezivanje.
- Kabl za povezivanje je oštećen.
- Uređaj za reprodukciju je u pauziranom načinu rada ili u načinu usporene reprodukcije.
- Uređaj za reprodukciju je u načinu brzog pregledavanja unazad ili unapred.

---

#### Daljinski upravljač ne funkcioniše.

- Baterije u daljinskom upravljaču su slabe.
- Daljinski upravljač nije usmeren prema senzoru daljinskog upravljača **Ⓜ** na uređaju za reprodukciju.
- Kada pritiskanjem tastera na daljinskom upravljaču jedan po jedan upravljate uređajem za reprodukciju, tastere pritiskajte unutar pet sekundi.

---

#### Disk se ne reprodukuje.

- Disk je okrenut na pogrešnu stranu. Disk umetnite tako da je strana za reprodukovanje okrenuta prema dole.
- Disk je iskrivljen.
- Uređaj za reprodukciju reprodukuje određene diskove.
- Regionalni kôd na DVD-u ne odgovara uređaju za reprodukciju.
- Unutar uređaja za reprodukciju nakupila se vlaga.
- Uređaj za reprodukciju ne može reprodukovati snimljeni disk koji nije pravilno finalizovan.

---

#### Uređaj za reprodukciju ne funkcioniše ispravno.

- Kada statički elektricitet, na primer, uzrokuje neuobičajeno funkcionisanje uređaja za reprodukciju, odspojite uređaj za reprodukciju.

---

#### Na ekranu se prikazuje "C:13:\*\*\*".

- Disk očistite krpom ili proverite njegov format.

---

#### Nema slike/zvuka kada je uređaj priključen na priključak HDMI OUT.

- Promenite postavku "HDMI RESOLUTION" u "HDMI SETUP". Problem će možda biti rešen.
- Oprema priključena na priključak HDMI OUT nije usklađena s formatom audio signala. U tom slučaju "AUDIO (HDMI)" u "HDMI SETUP" postavite na "PCM".
- Pokušajte učiniti sledeće: ① Isključite i ponovo uključite uređaj za reprodukciju. ② Isključite i ponovo uključite povezanu opremu. ③ Odspojite, a zatim ponovo priključite HDMI kabl.

---

#### Uređaj za reprodukciju ne može otkriti USB uređaj priključen na uređaj za reprodukciju.

- USB uređaj nije čvrsto priključen na uređaj za reprodukciju.
- USB uređaj ili kabl su oštećeni.
- Način diska nije prebačen u USB način.

---

## Formati datoteka koji se mogu reprodukovati

Video zapis: MPEG-1 (Cyber-shot podaci)/MPEG-4 (jednostavan profil)\*<sup>1</sup>/Xvid  
Fotografija: JPEG (DCF format)  
Muzika: MP3 (osim za mp3PRO)/WMA (osim za WMA Pro)\*<sup>1</sup>, \*<sup>2</sup>/AAC\*<sup>1</sup>, \*<sup>2</sup>/LPCM/WAVE

- \*<sup>1</sup> Nije moguće reprodukovati datoteke sa zaštitom autorskih prava (Digital Right Management, DRM).  
\*<sup>2</sup> Uređaj za reprodukciju ne reprodukuje kodirane datoteke, poput formata Lossless.

Podržani nastavci: “.avi”, “.mpg”, “.mpeg”, “.mp4”, “.jpg”, “.mp3”, “.wma”, “.m4a”, “.wav”

Podržani diskovi: DVD, DVD±RW/±R/±R DL, Music CD/Super VCD, CD-R/-RW

- CD-ovi sa podacima snimljeni prema nivou 1 ili nivou 2 standarda ISO 9660 ili njegovom proširenom formatu Joliet.
- DVD-ovi sa podacima snimljeni prema specifikaciji UDF.
- Uređaj za reprodukciju reprodukuje sve gore navedene datoteke, čak i ako se format datoteke razlikuje. Reprodukovanje takvih podataka može napraviti šum koji rezultira oštećenjem zvučnika.
- Reprodukacija složene hijerarhije foldera može potrajati. Pravite albume sa najviše dve hijerarhije.
- Zavisno od kodiranja ili stanja snimka, neke se datoteke s video zapisima, fotografijama ili muzikom možda neće reprodukovati.
- Pokretanje reprodukcije i nastavak sa sledećim ili nekim drugim albumom (ili datotekom) može potrajati.
- Uređaj za reprodukciju prepoznaje najviše 200 albuma i 600 datoteka. Može prepoznati do 300 datoteka s muzikom i 300 datoteka s fotografijama kada je “PHOTO (MUSIC)” odabran.
- Uređaj za reprodukciju možda neće reprodukovati kombinaciju dve ili više datoteka s video zapisima.
- Uređaj za reprodukciju ne može reprodukovati datoteku s video zapisima koja je veća od 720 (širina) × 576 (visina)/2 GB.
- Reprodukacija, zavisno od datoteke, možda neće biti bez problema. Preporučujemo vam da napravite datoteku s manjom brzinom prenosa u bitovima.

- Uređaj za reprodukciju ne može bez problema reprodukovati datoteku s video zapisom velike brzine prenosa u bitovima sa CD-a sa podacima. Preporučujemo vam reprodukovanje putem DVD-a sa podacima.
- Prilikom reprodukcije vizualnih podataka koje format MPEG-4 ne podržava čuće se samo zvuk.

### Napomena o medijima na koje je moguće snimati

Neke medije na koje je moguće snimati nije moguće reprodukovati zbog kvaliteta snimka ili fizičkog stanja diska ili karakteristika uređaja za snimanje i autorskog softvera. Disk se neće reprodukovati ako nije pravilno finalizovan. Neki diskovi sa podacima napravljeni su u formatu Packet Write koji nije moguće reprodukovati.

### Uređaj za reprodukovanje koji ne može reprodukovati slike sa zaštitom od kopiranja

Slike u DVD-VR načinu sa zaštitom CPRM (Content Protection for Recordable Media) nije moguće reprodukovati.

### Napomena u vezi reprodukcije DVD/VIDEO diskova

Proizvođači softvera možda su namerno postavili neke operacije vezane uz reprodukciju DVD/VIDEO diskova. Budući da ovaj uređaj za reprodukovanje reprodukuje DVD/VIDEO diskove u skladu sa sadržajem diska koji su oblikovali proizvođači softvera, neke funkcije reprodukcije neće biti dostupne. Pročitajte uputstvo za korišćenje koje ste dobili uz DVD/VIDEO diskove.

### Napomena o diskovima

Uređaj je osmišljen za reprodukciju diskova koji su usklađeni sa standardom Compact Disc (CD). DualDisc diskovi i neki audio diskovi šifrirani tehnologijama za zaštitu autorskih prava nisu usklađeni sa standardom Compact Disc (CD). Zato ti diskovi nisu kompatibilni s ovim uređajem.

---

## Specifikacije

### Sistem

Laser: poluprovodnički laser

### Ulazi/izlazi

- LINE OUT L/R (AUDIO): priključak Phono
- DIGITAL OUT (COAXIAL): priključak Phono
- LINE OUT (VIDEO): priključak Phono
- HDMI OUT: HDMI 19-pinska standardna priključnica
- USB: USB priključak vrste A, maksimalni napon od 500 mA (za povezivanje USB uređaja)

### Opšte

- Preduslovi napajanja: 220 do 240 V naizmeničnog napona, 50/60 Hz
- Potrošnja energije: 10 W
- Dimenzije (pribl.): 270 × 38,5 × 209 mm (širina/visina/dubina) uklj. ispupčene delove
- Masa (pribl.): 950 g
- Radna temperatura: 5 °C do 35 °C
- Opseg vlage: 25% do 80%

### Isporučena dodatna oprema

- Daljinski upravljač (1)
- R6 (veličina AA) baterije (2)

Dizajn i specifikacije podložni su promeni bez prethodnog obaveštenja.

## LISTA JEZIČKIH KODOVA

☞ stranica 8

Kód	Jezik	Kód	Jezik	Kód	Jezik	Kód	Jezik
1027	Afar	1183	Irish	1347	Maori	1507	Samoan
1028	Abkhazian	1186	Scots Gaelic	1349	Macedonian	1508	Shona
1032	Afrikaans	1194	Galician	1350	Malayalam	1509	Somali
1039	Amharic	1196	Guarani	1352	Mongolian	1511	Albanian
1044	Arabic	1203	Gujarati	1353	Moldavian	1512	Serbian
1045	Assamese	1209	Hausa	1356	Marathi	1513	Siswati
1051	Aymara	1217	Hindi	1357	Malay	1514	Sesotho
1052	Azerbajjani	1226	Croatian	1358	Maltese	1515	Sundanese
1053	Bashkir	1229	Hungarian	1363	Burmese	1516	Swedish
1057	Byelorussian	1233	Armenian	1365	Nauru	1517	Swahili
1059	Bulgarian	1235	Interlingua	1369	Nepali	1521	Tamil
1060	Bihari	1239	Interlingue	1376	Dutch	1525	Telugu
1061	Bislama	1245	Inupiak	1379	Norwegian	1527	Tajik
1066	Bengali; Bangla	1248	Indonesian	1393	Occitan	1528	Thai
1067	Tibetan	1253	Icelandic	1403	(Afan)Oromo	1529	Tigrinya
1070	Breton	1254	Italian	1408	Oriya	1531	Turkmen
1079	Catalan	1257	Hebrew	1417	Punjabi	1532	Tagalog
1079	Catalan	1261	Japanese	1428	Polish	1534	Setswana
1093	Corsican	1269	Yiddish	1435	Pashto;	1535	Tonga
1097	Czech	1283	Javanese		Pushto	1538	Turkish
1103	Welsh	1287	Georgian	1436	Portuguese	1539	Tsonga
1105	Danish	1297	Kazakh	1463	Quechua	1540	Tatar
1109	German	1298	Greenlandic	1481	Rhaeto-	1543	Twi
1130	Bhutani	1299	Cambodian		Romance	1557	Ukrainian
1142	Greek	1300	Kannada	1482	Kirundi	1564	Urdu
1144	English	1301	Korean	1483	Romanian	1572	Uzbek
1145	Esperanto	1305	Kashmiri	1489	Russian	1581	Vietnamese
1149	Spanish	1307	Kurdish	1491	Kinyarwanda	1587	Volapük
1150	Estonian	1311	Kirghiz	1495	Sanskrit	1613	Wolof
1151	Basque	1313	Latin	1498	Sindhi	1632	Xhosa
1157	Persian	1326	Lingala	1501	Sangho	1665	Yoruba
1165	Finnish	1327	Laothian	1502	Serbo-	1684	Chinese
1166	Fiji	1332	Lithuanian		Croatian	1697	Zulu
1171	Faroese	1334	Latvian;	1503	Singhalese		
1174	French		Lettish	1505	Slovak		
1181	Frisian	1345	Malagasy	1506	Slovenian	1703	Nije navedeno

ISO 639: 1988 (E/F) standard

## LISTA REGIONALNIH KODOVA RODITELJSKOG NADZORA

☞ stranica 5

Kód	Područje	Kód	Područje	Kód	Područje	Kód	Područje
2044	Argentina	2174	Francuska	2362	Meksiko	2149	Španija
2047	Australija	2248	Indija	2376	Holandija	2499	Švedska
2046	Austrija	2238	Indonezija	2109	Nemačka	2086	Švajcarska
2057	Belgija	2254	Italija	2379	Norveška	2528	Tajland
2070	Brazil	2276	Japan	2390	Novi Zeland	2184	Ujedinjeno
2090	Čile	2079	Kanada	2427	Pakistan		Kraljevstvo
2115	Danska	2092	Kina	2436	Portugal		
2424	Filipini	2304	Koreja	2489	Rusija		
2165	Finska	2363	Malezija	2501	Singapur		



💡 Da biste pronašli korisne savete i informacije o proizvodima i uslugama kompanije Sony, posetite:  
[www.sony-europe.com/myproduct/](http://www.sony-europe.com/myproduct/)



4-400-836-41(1) (CR)

<http://www.sony.net/>

# OVLAŠĆENI SERVISI

**SRBIJA**

**Input**

Milentija Popovića 18  
Beograd  
011 2132 877, 311 9431

**ETC Electronic**

Ustanička 128b  
Beograd  
011 3473 530, 2894 508

**ETC Electronic**

Pere Velimirovića 8  
Beograd  
011 3510 424, 3591 243

**SS Digit**

Kraljice Marije 29  
Beograd  
011 3223 674, 3370 369

**CRNA GORA**

**TV Video Centar**

Save Kovačevića 153  
Podgorica  
020 620 980

**V.T. Centar**

Seljanovo bb  
Tivat-Kotor  
032 674 422

**TV Digital Servis**

Šukrije Međedovića  
Bijelo Polje  
050 431 399

**Predstavništvo Sony Europe Ltd.**

Omladinskih Brigada 88a  
11 070 Novi Beograd  
Republika Srbija

Sony Info Centar  
+381 11 228 33 00  
[www.sony.rs](http://www.sony.rs)  
[support.rs@eu.sony.com](mailto:support.rs@eu.sony.com)